

«Châteaux-musées en Europe : l'esprit des lieux» est organisé par l'Institut national du patrimoine et le Centre de recherche du château de Versailles.

En Europe, certaines résidences royales sont devenues des musées. Ces lieux particuliers doivent à la fois présenter leurs collections et évoquer leurs fonctions d'origine, passées ou maintenues.

Les deux journées du colloque s'efforceront d'abord de répondre, à travers des exemples, à la question de savoir ce qu'est un château-musée.

Elles seront ensuite consacrées à la question des palais restitués. Quels moyens sont mis en œuvre pour faire revivre ces demeures historiques, qui ont parfois subi des destructions, des restitutions ou des travaux de restauration, qui ont perdu leur patrimoine mobilier et une partie de leur histoire ?

Le colloque débattrait également des différentes manières de faire vivre un château-musée. Enfin, il examinera la situation spécifique des palais habités, qui ont conservé au moins partiellement leurs fonctions passées de souveraineté.

Sous la direction scientifique de Béatrix Saule, conservateur général du patrimoine, château de Versailles, directeur du Centre de recherche du château de Versailles, de Gennaro Toscano, professeur des universités, conseiller scientifique de l'Institut national du patrimoine, et de Mathieu da Vinha, responsable de la recherche et de la formation, Centre de recherche du château de Versailles.

## Informations pratiques

Le colloque a lieu à l'INP :

### Institut national du patrimoine

Auditorium de la Galerie Colbert  
2, rue Vivienne, 75002 Paris  
Métro Bourse ou Palais Royal  
Bus 39, 67, 48  
Tél.: +33 1 44 41 16 41  
[www.inp.fr](http://www.inp.fr)

**Entrée libre et gratuite dans la limite des places disponibles.**

Inscription obligatoire sur le site Internet du Centre de recherche du château de Versailles (rubrique « événements sur inscription ») :  
<http://www.chateauversailles-recherche.fr/form/>

### Centre de recherche du château de Versailles

Château de Versailles  
Pavillon de Jussieu - RP 834  
78008 Versailles cedex  
Tél. : + 33 1 30 83 75 12  
[colloques@chateauversailles.fr](mailto:colloques@chateauversailles.fr)  
[www.chateauversailles-recherche.fr](http://www.chateauversailles-recherche.fr)

Colloque organisé avec le soutien du ministère de la Culture et de la Communication (Direction de l'architecture et du patrimoine - DAPA)



RENCONTRES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE - 2009

inp Institut national du patrimoine

Centre de Recherche  
CHATEAU DE VERSAILLES

Châteaux-musées en Europe :  
l'esprit des lieux

8 et 9 octobre 2009

## Jeudi 8 octobre 2009

**10h00 Accueil** : Eric Gross, directeur de l'Institut national du patrimoine

**Ouverture** : Jean-Jacques Aillagon, président de l'Établissement public du musée et du domaine national de Versailles

### I. QU'EST-CE QU'UN CHÂTEAU-MUSÉE ?

**Présidence** : Béatrix Saule, conservateur général du patrimoine, château de Versailles, directeur du Centre de recherche du château de Versailles

**10h30 Introduction générale**

Béatrix Saule

**11h15 Un musée dans un château ? L'exemple du Louvre**

Geneviève Bresc-Bautier, conservateur général du patrimoine, directrice du département des Sculptures, musée du Louvre

**11h45 Un château dans un musée ? L'exemple de Richelieu**

Christine Toulrier, conservateur en chef du patrimoine, Région des Pays de la Loire

12h15 Débats

**13h00 Déjeuner**

### II. LES PALAIS RESTITUÉS

**Présidence** : Catherine Arminjon, conservateur général honoraire du patrimoine

**14h30 Le château de Dresde**

Dirk Syndram, directeur, Grünes Gewölbe, Allemagne

**15h00 Le château de Het Loo**

Paul Rem, conservateur, Paleis Het Loo Nationaal Museum, Pays-Bas

**15h30 Pause**

**16h00 Le château royal de Berlin et le Humboldt-Forum**

Hermann Parzinger, président, Stiftung Preussischer Kulturbesitz, Allemagne

**16h30 Versailles comme au temps des rois de France ? Les interventions au XX<sup>e</sup> siècle**

Fabien Opperman, conservateur du patrimoine, chef de la mission archives, ministère de l'éducation nationale

17h00 Débats

## Vendredi 9 octobre 2009

### III. FAIRE VIVRE LES LIEUX

**Présidence** : Mathieu da Vinha, responsable de la recherche et de la formation, Centre de recherche du château de Versailles

**9h30 Hampton Court et Kensington Palace**

Kate Frame, head of conservation and collections care, Historic Royal Palaces, Royaume-Uni

**10h00 Le château de Rundale**

Imants Lancmanis, directeur, château de Rundale, Lettonie

**10h30 Pause**

**11h00 Le château de Chambord**

Catherine Arminjon, conservateur général honoraire du patrimoine

**11h30 Le château de la Venaria Reale**

Tomaso Ricardi di Netro, historien, responsable de l'Ufficio attività espositiva, La Venaria Reale, Italie

12h30 Débats

**13h00 Déjeuner**

### IV. LES PALAIS HABITÉS

**Présidence** : Gennaro Toscano, conseiller scientifique de l'Institut national du patrimoine

**14h30 Le palais du Quirinal**

Louis Godart, conseiller pour la conservation du patrimoine artistique, Secrétariat Général de la Présidence de la République italienne

**15h00 Le palais royal de Stockholm**

Lars Ljungström, conservateur, Head of the Department of Collections and Documentation, The Swedish Royal Collections, Suède

**15h30 Pause**

**16h00 Le palais royal de Madrid**

José Luis Sancho, historien, Patrimonio Nacional, Espagne

**16h30 Débats - conclusions**



Le Palais royal de Stockholm © The Royal Court, Sweden. Photo Alexis Daflos  
La table du dîner est dressée dans la galerie Karl XI © The Royal Court, Sweden. Photo Alexis Daflos  
Le château de Dresde © Staatliche Kunstsammlungen Dresden